

شراكة الموازنة الدولية

استبيان الموازنة المفتوحة

28 سبتمبر 2007

شراكة الموازنة الدولية
مركز أولويات الموازنة والسياسات
820 First Street, NE
Suite 510
Washington, DC 20002
www.internationalbudget.org

تم ملء هذا الاستبيان من قبل:

الاسم:

المنظمة:

العنوان:

رقم الهاتف:

البريد الإلكتروني:

المحتويات

القسم الأول: توفر وثائق الموازنة

- جدول (1): سنة الموازنة للوثائق المستخدمة في الاستبيان
- جدول (2): الوثائق الرئيسية المستخدمة للموازنة: أسماء الوثائق والروابط الإلكترونية ذات الصلة
- جدول (3): توزيع الوثائق المتعلقة بمشروع الموازنة الحكومية
- جدول (4): توزيع الموازنة المقررة والتقارير الأخرى

القسم الثاني: مشروع الموازنة الحكومية

- تقديرات سنة الموازنة وما بعدها
- تقديرات السنوات السابقة عن سنة الموازنة الشمولية
- توصيف الموازنة والرقابة على أدائها
- معلومات أساسية إضافية حول تحليل الموازنة والرقابة عليها

القسم الثالث: عملية الموازنة

- صياغة الحكومة للموازنة
- إقرار الموازنة من قبل الهيئة التشريعية
- تنفيذ بنود الموازنة من قبل الحكومة
- تقرير نهاية السنة والهيئة العليا للتدقيق

القسم الأول: توفر وثائق الموازنة

جدول (1): سنة الموازنة التي تعود إليها الوثائق المستخدمة لملئ الاستبيان
الرجاء الإشارة إلى سنة الموازنة التي تعود إليها الوثائق المستخدمة في ملء معلومات الاستبيان. وإذا كانت الوثيقة المستخدمة غير متوفرة للجمهور، فالرجاء الإشارة بعبارة "غير متوفر"

وثائق الموازنة المستخدمة في ملء الاستبيان	
يتم في سياق الاستبيان، كما هو مبين في دليل الاستخدام، الاستعانة بوثائق تخص سنوات مالية مختلفة. لذا نرجو إيراد السنة المالية التي تستند إليها كل إجابة على أسئلة كل تقرير من التقارير المذكورة أدناه.	
السنة المالية	
	بيان ما قبل الموازنة
	ملخص الموازنة
	مشروع الموازنة الحكومية
	الوثائق الداعمة للموازنة
	موازنة المواطن
	الموازنة المقررة
	التقارير الصادرة خلال سنة الموازنة
	تقرير منتصف السنة
	تقرير نهاية السنة
	تقرير التدقيق المالي

جدول (2): الوثائق الرئيسية المستخدمة للموازنة: أسماء الوثائق والروابط الإلكترونية ذات الصلة
الرجاء ذكر اسم وتاريخ كل وثيقة من الوثائق الواردة في القسمين 2 و 3 مع عناوين الروابط الإلكترونية ذات الصلة

وفي حال لم يتوفر رابط إلكتروني لأي من الوثائق، يرجى الإجابة بإحدى العبارات التالية: "غير معدة" "معدة ولكن غير متوفرة للجمهور" "متوفرة للجمهور ولكن ليس عبر الإنترنت"

وثيقة الموازنة	اسم الوثيقة، التاريخ، والرابط الإلكتروني
بيان ما قبل الموازنة	
موجز عن الموازنة	
مشروع الموازنة الحكومية	
وثيقة الموازنة الأولى لدعم مشروع الموازنة الحكومية	
وثيقة الموازنة الثانية لدعم مشروع الموازنة الحكومية	
وثيقة الموازنة الثالثة لدعم مشروع الموازنة الحكومية	
موازنة المواطن	
الموازنة المقررة	
التقارير الصادرة خلال سنة الموازنة	
تقرير منتصف السنة	
تقرير نهاية السنة	
تقرير التدقيق المالي	
وثائق أخرى	
الوزارات والأقسام المعنية	

جدول (3): توزيع الوثائق المتعلقة بمشروع الموازنة الحكومية

توزيع وثائق الموازنة						
ضع كلمة "نعم" في الحقل المناسب للدلالة على أن التقرير المعني أدناه:						
موازنة المواطن	مشروع الموازنة الحكومية				بيان قبل الموازنة	
	وثيقة إضافية ⁽²⁾	وثيقة داعمة ⁽¹⁾	موجز عن الموازنة*	الوثيقة الأساسية		
						أ. لا ينشر حتى للاستخدام الداخلي
						ب. معد للاستخدام الداخلي وغير متوفر للجمهور
						ت. ينشر ويقدم للجمهور بناء على الطلب فقط
						ث. ينشر ويوزع على الجمهور (مكتبات، انترنت.. إلخ)
في حالة تقارير الموازنة التي توزع على الجمهور، ما هي الخطوات التي تتبعها الحكومة لتوزيع هذه التقارير والتشجيع على الاهتمام بها؟ ضع "نعم" للإيجاب، و "لا" للسلب، و "غير متوفر" في حالة عدم التوفر						
موازنة المواطن	الموازنة الحكومية				بيان قبل الموازنة	
	وثيقة إضافية ⁽²⁾	وثيقة داعمة ⁽¹⁾	موجز عن الموازنة*	الوثيقة الأساسية		
						1. تاريخ الإصدار معروف قبل شهر على الأقل
						2. يجري تعميم ملاحظة قبل الإصدار على المستخدمين، ووسائل الإعلام
						3. تصدر للجمهور في نفس يوم نشرها رسمياً في وسائل الإعلام
						4. متوفرة على الانترنت مجاناً
						5. وجود نسخ مطبوعة توزع مجاناً على نطاق ضيق
						6. وجود نسخ مطبوعة توزع مجاناً على نطاق واسع
						7. متوفرة فوراً خارج العاصمة والمدن الرئيسية ⁽⁺⁾
						8. مكتوبة بأكثر من لغة
						9. يتم عقد مؤتمر صحفي لمناقشة الإصدار

(* يجب أن يكون موجز الموازنة وثيقة مستقلة يمكن أن تتضمن كلمة حول الموازنة أو ملخص تنفيذي منشور بشكل منفصل
(+) ضع "نعم" في حال إمكانية الطلب عبر البريد أو الانترنت، إذا كانت خدمة الانترنت متوفرة خارج العاصمة والمدن الرئيسية

جدول (4): توزيع الموازنة المقررة والتقارير الأخرى

توزيع الموازنة المقررة والتقارير الأخرى					
ضع كلمة "نعم" في الحقل المناسب للدلالة على أن التقرير المعني أدناه:					
الموازنة المقررة	التقارير خلال سنة الموازنة	تقرير منتصف السنة	تقرير نهاية السنة	تقرير المراجعة	
					ج. لا ينشر حتى للاستخدام الداخلي
					ح. معد للاستخدام الداخلي وغير متوفر للجمهور
					خ. ينشر ويقدم للجمهور بناء على الطلب فقط
					د. ينشر ويوزع على الجمهور (مكتبات، انترنت.. الخ)
في حالة تقارير الموازنة التي توزع على الجمهور، ما هي الخطوات التي تتبعها الحكومة لتوزيع هذه التقارير والتشجيع على الاهتمام بها؟ ضع "نعم" للإيجاب، و "لا" للسلب، و "غير متوفر" في حالة عدم التوفر					
الموازنة المقررة	التقارير خلال سنة الموازنة	تقرير منتصف السنة	تقرير نهاية السنة	تقرير المراجعة	
					1. تاريخ الإصدار معروف قبل شهر على الأقل
					2. يجري تعميم ملاحظة قبل الإصدار على المستخدمين، ووسائل الإعلام
					3. تصدر للجمهور في نفس يوم نشرها رسمياً في وسائل الإعلام
					4. متوفرة على الانترنت مجاناً
					5. وجود نسخ مطبوعة توزع مجاناً على نطاق ضيق
					6. وجود نسخ مطبوعة توزع مجاناً على نطاق واسع
					7. متوفرة فوراً خارج العاصمة والمدن الرئيسية(+)
					8. مكتوبة بأكثر من لغة
					9. يتم عقد مؤتمر صحفي لمناقشة الإصدار

(+) ضع "نعم" في حال إمكانية الطلب عبر البريد أو الانترنت، إذا كانت خدمة الانترنت متوفرة خارج العاصمة والمدن الرئيسية

القسم الثاني: مشروع الموازنة الحكومية

ملاحظة:

س م = سنة الموازنة، أي السنة المالية التي تصدر فيها الموازنة

س م + 1 = السنة التي تلي سنة الموازنة

س م - 1 = السنة التي تسبق سنة الموازنة

الرجاء الإجابة عبر استخدام الرمز المناسب في الحقل المعني. وفي جميع الأسئلة التي تتم الإجابة عليها بـ "غير ملائم / أخرى"، يرجى كتابة شرح موجز لتوضيح سبب عدم ملائمة الخيارات المقدمة أو لماذا الإجابة الأخرى هي الأنسب.

وثائق الموازنة والمعلومات	
	<p>تقديرات سنة الموازنة وما بعدها</p> <p>1. هل تقوم الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها بعرض نفقات سنة الموازنة مصنفة حسب الوحدة الإدارية المعنية (وزارة، مديرية، وكالة.. إلخ)؟</p> <p>a. يجري تصنيف جميع النفقات حسب الوحدات الإدارية b. يجري تصنيف النفقات حسب الوحدات الإدارية، لكن بعض الوحدات الإدارية الصغيرة لا تظهر بشكل مستقل c. يجري تصنيف النفقات حسب الوحدات الإدارية، لكن عدداً كبيراً من الوحدات لا يظهر بشكل مستقل d. لا يتم تصنيف النفقات حسب الوحدات الإدارية أبداً e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>2. هل تقوم الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها بعرض نفقات سنة الموازنة حسب التصنيف الوظيفي؟</p> <p>a. يجري تصنيف جميع النفقات حسب التصنيف الوظيفي، وهذا التصنيف متوافق مع المعايير الدولية b. يجري تصنيف جميع النفقات حسب التصنيف الوظيفي، لكن التصنيف غير متوافق مع المعايير الدولية c. يجري تصنيف بعض النفقات وليس كلها حسب التصنيف الوظيفي d. لا يجري تصنيف النفقات أبداً حسب التصنيف الوظيفي e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>3. هل تقوم الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها بعرض نفقات سنة الموازنة حسب التصنيف الاقتصادي؟</p> <p>a. يجري تصنيف جميع النفقات حسب التصنيف الاقتصادي، وهذا التصنيف متوافق مع المعايير الدولية b. يجري تصنيف جميع النفقات حسب التصنيف الاقتصادي، لكنه غير متوافق مع المعايير الدولية c. يجري تصنيف بعض النفقات وليس كلها حسب التصنيف الاقتصادي d. لا يجري تصنيف النفقات أبداً حسب التصنيف الاقتصادي e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>4. هل تقوم الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها بعرض النفقات حسب البرامج الفردية للمشروعات للسنة المعنية؟</p> <p>a. يجري عرض جميع البيانات المتعلقة بالنفقات على مستوى البرامج b. يجري عرض النفقات على مستوى ثلثي البرامج على الأقل ولكن ليس جميع النفقات c. يجري عرض بيانات النفقات على مستوى البرامج، ولكن فقط لأقل من ثلثي النفقات d. لا يجري عرض أية بيانات على مستوى البرامج e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>

	<p>5. هل يتم في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها عرض أرقام تقديرية حول الإنفاق الإجمالي لعدة سنوات قادمة (على الأقل سنتين بعد سنة الموازنة)؟</p> <p>a. نعم، يجري عرض أرقام تقديرية حول الإنفاق الإجمالي لعدة سنوات قادمة b. كلا، لا يجري عرض أرقام تقديرية حول الإنفاق الإجمالي لعدة سنوات قادمة c. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>6. هل يتم في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها عرض أرقام تقديرية حول الإنفاق أكثر تفصيلاً من الأرقام الإجمالية لعدة سنوات قادمة (على الأقل سنتين بعد سنة الموازنة)؟</p> <p>a. نعم، يجري عرض أرقام إنفاق تقديرية حول جميع البرامج الفردية، ووفق تصنيف أو أكثر للنفقات (وظيفي، اقتصادي، إداري.. إلخ) b. نعم، يجري عرض أرقام إنفاق تقديرية حول تصنيف أو أكثر للنفقات (وظيفي، اقتصادي، إداري.. إلخ)، ولكن لبعض البرامج فقط c. نعم، يجري عرض أرقام إنفاق تقديرية ولكنها تغطي فقط جزء أو أكثر للنفقات (بعض الوظائف، أو بعض الوحدات الإدارية.. و/أو لبعض البرامج فقط d. كلا، يجري عرض تقديرات السنوات القادمة كأرقام إنفاق إجمالية فقط، أو لا يجري عرضها أبداً e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>7. هل يتم في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها تحديد مختلف مصادر الإيرادات الضريبية (مثل ضريبة الدخل، ضريبة القيمة المضافة..) العائدة لسنة الموازنة؟</p> <p>a. يتم تحديد جميع مصادر الإيرادات الضريبية كل على حدة b. يتم تحديد مصادر الإيرادات الضريبية لتغطي على الأقل ثلثي الإيرادات الضريبية، ولكن ليس جميع الإيرادات الضريبية، وذلك كل على حدة c. يتم تحديد الإيرادات الضريبية لتغطي أقل من ثلثي الإيرادات الضريبية، كل على حدة d. لا يتم تحديد مصادر الإيرادات الضريبية كل على حدة إطلاقاً e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>8. هل يتم في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها تحديد مختلف مصادر الإيرادات غير الضريبية (مثل المنح، دخل الملكية، بيع البضائع والخدمات..) العائدة لسنة الموازنة؟</p> <p>a. يتم تحديد جميع مصادر الإيرادات غير الضريبية كل على حدة b. يتم تحديد مصادر الإيرادات غير الضريبية لتغطي حتى ثلثي، ولكن ليس جميع الإيرادات غير الضريبية، وذلك كل على حدة c. يتم تحديد مصادر الإيرادات غير الضريبية لتغطي أقل من ثلثي الإيرادات غير الضريبية، كل على حدة d. لا يتم تحديد مصادر الإيرادات غير الضريبية كل على حدة إطلاقاً e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>

	<p>9. هل يتم في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها ذكر أرقام تقديرية إجمالية للإيرادات لعدة سنوات قادمة (على الأقل سنتين بعد سنة الموازنة)؟</p> <p>a. نعم، يتم ذكر أرقام تقديرية إجمالية للإيرادات لعدة سنوات قادمة b. كلا، لا يتم ذكر أرقام تقديرية إجمالية للإيرادات لعدة سنوات قادمة c. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>10. هل يتم في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها ذكر أرقام أكثر تفصيلاً من التقديرات الإجمالية للإيرادات لعدة سنوات لاحقة (على الأقل سنتين بعد سنة الموازنة)؟</p> <p>a. نعم، يتم ذكر تقديرات لعدة سنوات حول مصادر الإيرادات كل على حدة، وحسب نوع الإيراد (ضريبي أو غير ضريبي) b. نعم، يتم ذكر تقديرات لعدة سنوات حول مصادر الإيرادات، وحسب نوع الإيراد (ضريبي أو غير ضريبي)، ولكن لبعض مصادر الإيرادات فقط c. نعم، يتم ذكر تقديرات لعدة سنوات، ولكن لبعض مصادر الإيرادات فقط d. كلا، لا يتم ذكر تقديرات إجمالية للإيرادات لعدة سنوات e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>11. هل يتم في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها استعراض بيانات تفصيلية حول إجمالي الدين الحكومي غير المسدد الخاص بسنة الموازنة؟</p> <p>a. نعم، تظهر بيانات الموازنة الدين الحكومي غير المسدد في بداية سنة الموازنة ونهايتها (وبالتالي تبين عبء الدين على الموازنة) b. نعم، تظهر بيانات الموازنة الدين الحكومي غير المسدد في نهاية سنة الموازنة c. نعم، تظهر بيانات الموازنة الدين الحكومي غير المسدد في بداية سنة الموازنة d. لا تذكر الموازنة أية بيانات حول الدين الحكومي غير المسدد e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>12. هل يتم في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها ذكر مدفوعات الفوائد على الدين الحكومي الخاص بسنة الموازنة؟</p> <p>a. نعم، يتم ذكر مدفوعات الفوائد على الدين الحكومي b. كلا، لا يتم ذكر مدفوعات الفوائد على الدين الحكومي c. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>

	<p>13. هل يتم في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها ذكر معلومات متعلقة بمكونات و بنية الدين الحكومي الخاص بسنة الموازنة (مثل معدلات الفائدة، مواعيد استحقاق الدين، نوع العملة، هل الدين داخلي أم خارجي..)؟</p> <p>a. نعم، يتم إيراد معلومات تفصيلية إضافية حول مكونات الدين الحكومي b. نعم، يتم إيراد المعلومات الإضافية الأساسية، ولكن تُستبعد بعض التفاصيل c. نعم، يتم إيراد بعض المعلومات الإضافية، لكنها تفتقر إلى تفاصيل هامة d. كلا، لا يتم إيراد معلومات تفصيلية إضافية حول مكونات الدين الحكومي e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>14. هل يتم في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها ذكر تنبؤات حول الاقتصاد الكلي تستند إليها توقعات الموازنة؟</p> <p>a. نعم، يتم إيراد نقاشات تفصيلية لتنبؤات الاقتصاد الكلي، كما تذكر بشكل واضح العوامل المؤثرة والفرضيات الأساسية (مثل التضخم، النمو الحقيقي للنتائج الإجمالي، معدلات البطالة، معدلات الفائدة..) b. نعم، يتم إيراد نقاشات تنبؤات الاقتصاد الكلي والعوامل المؤثرة الأساسية بوضوح، لكن مع استبعاد بعض التفاصيل c. نعم، يتم إيراد بعض نقاشات تنبؤات الاقتصاد الكلي (و/أو العوامل المؤثرة الأساسية)، لكنها تفتقر إلى تفاصيل هامة d. كلا، لا يتم إيراد نقاشات تنبؤات الاقتصاد الكلي e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>15. هل يتم في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها استعراض تأثير مختلف العوامل والفرضيات الاقتصادية الكلية (مثل تحليل الحساسية) على الموازنة (بما فيها النفقات والإيرادات والدين العام)؟</p> <p>a. نعم، يتم استعراض ومناقشة معلومات تفصيلية حول تأثير العوامل والفرضيات الاقتصادية الكلية على الموازنة، وهي تشمل شروحات وتقديرات كمية b. نعم، يتم استعراض معلومات تبين تأثير العوامل والفرضيات الاقتصادية الكلية الأساسية، ولكن تُستبعد بعض التفاصيل c. نعم، يتم استعراض بعض المعلومات، ولكنها تفتقر إلى تفاصيل هامة d. كلا، لا يتم استعراض معلومات حول تأثير العوامل الاقتصادية الكلية على الموازنة e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>

	<p>16. هل يتم في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها استعراض معلومات حول السياسات المقترحة على الإنفاق، تخلص على الأقل سنة الموازنة، توضح الفرق بين السياسات المقترحة في الموازنة و السياسات القائمة؟</p> <p>a. نعم، يتم استعراض معلومات تفصيلية حول تأثير السياسات المقترحة على الإنفاق، وهي تشمل شروحا مفصلة وتقديرات كمية</p> <p>b. نعم، يتم استعراض معلومات تبين تأثير السياسات المقترحة الأساسية على الإنفاق، ولكن تُستبعد بعض التفاصيل</p> <p>c. نعم، يتم استعراض بعض المعلومات، ولكنها تفتقر إلى تفاصيل هامة</p> <p>d. كلا، لا يتم استعراض معلومات حول تأثير السياسات المقترحة على الإنفاق</p> <p>e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>17. هل يتم في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها استعراض معلومات عن السياسات المقترحة فيما يخص الإيرادات، تخلص على الأقل سنة الموازنة توضح الفرق بين السياسات المقترحة في الموازنة و السياسات القائمة؟</p> <p>a. نعم، يتم استعراض معلومات تفصيلية حول تأثير السياسات المقترحة على الإيرادات، وهي تشمل شروحا مفصلة وتقديرات كمية</p> <p>b. نعم، يتم استعراض معلومات تبين تأثير السياسات المقترحة الأساسية على الإيرادات، ولكن تُستبعد بعض التفاصيل</p> <p>c. نعم، يتم استعراض بعض المعلومات، ولكنها تفتقر إلى تفاصيل هامة</p> <p>d. كلا، لا يتم استعراض معلومات حول تأثير السياسات المقترحة على الإيرادات</p> <p>e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>

تقديرات السنوات السابقة على سنة الموازنة	
	<p>18. هل يتم في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها استعراض نفقات السنة السابقة لسنة الموازنة (س م – 1) مصنفة حسب الوحدات الإدارية (وزارة، مديرية.. إلخ)؟</p> <p>a. جميع نفقات السنة (س م – 1) تصنف حسب الوحدات الإدارية b. نفقات السنة (س م – 1) تصنف حسب الوحدات الإدارية، لكن بعض الوحدات الصغيرة لا تظهر بشكل منفصل c. نفقات السنة (س م – 1) تصنف حسب الوحدات الإدارية، لكن عدداً كبيراً من الوحدات الإدارية لا يظهر بشكل منفصل d. لا يتم تصنيف أي من نفقات السنة (س م – 1) حسب الوحدات الإدارية e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p style="text-align: right;"><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>19. هل يتم في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها استعراض نفقات السنة السابقة لسنة الموازنة (س م – 1) حسب التصنيف الوظيفي؟</p> <p>a. جميع نفقات السنة (س م – 1) تصنف وفق للتصنيف الوظيفي، وهذا التصنيف يتوافق والمعايير الدولية b. جميع نفقات السنة (س م – 1) تصنف وفق التصنيف الوظيفي، لكن هذا التصنيف لا يتوافق مع المعايير الدولية c. بعض نفقات السنة (س م – 1) وليس جميعها مصنفة حسب التصنيف الوظيفي d. لا يتم استعراض أي من نفقات السنة (س م – 1) حسب التصنيف الوظيفي e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p style="text-align: right;"><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>20. هل يتم في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها استعراض نفقات السنة السابقة على سنة الموازنة (س م – 1) حسب التصنيف الاقتصادي؟</p> <p>a. جميع نفقات السنة (س م – 1) تصنف وفقاً للتصنيف الاقتصادي، وهذا التصنيف يتوافق والمعايير الدولية b. جميع نفقات السنة (س م – 1) تصنف وفقاً للتصنيف الاقتصادي، لكن هذا التصنيف غير متوافق للمعايير الدولية c. بعض نفقات السنة (س م – 1) وليس جميعها مصنفة حسب التصنيف الاقتصادي d. لا يتم إيراد أي من نفقات السنة (س م – 1) حسب التصنيف الاقتصادي e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p style="text-align: right;"><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>

	<p>21. هل يتم في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها استعراض نفقات برامج محددة من السنة المالية السابقة (س م - 1)؟</p> <p>a. يتم استعراض بيانات حول جميع برامج السنة (س م - 1) b. يتم استعراض بيانات حول ثلثي برامج السنة (س م - 1) على الأقل ولكن ليس كلها c. يتم استعراض بيانات حول أقل من ثلثي برامج السنة (س م - 1) d. لا يتم إيراد أية بيانات حول برامج السنة (س م - 1) e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>22. في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها، ما هو عدد الأشهر التي تغطيها البيانات التي تعكس قيمة الإنفاق الفعلي من السنة المالية السابقة (س م - 1)؟</p> <p>a. يتم تحديث جميع تقديرات السنة (س م - 1) عن المعدلات الأصلية المقررة لإظهار ستة أشهر أو أكثر من الإنفاق الفعلي b. يتم تحديث جميع تقديرات السنة (س م - 1) عن المعدلات الأصلية المقررة، ولكنها تعكس أقل من ستة أشهر من الإنفاق الفعلي c. يتم تحديث بعض تقديرات السنة (س م - 1) عن المعدلات الأصلية المقررة، بحيث تعكس الإنفاق الفعلي d. لا يتم تحديث تقديرات السنة (س م - 1) عن المعدلات الأصلية المقررة، أو لا يتم إيراد أية تقديرات عن السنة (س م - 1) e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>23. هل يتم في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها استعراض تقديرات إجمالية للإنفاق عن السنوات التي تسبق سنة الموازنة بأكثر من عام (أي السنة س م - 2 وما قبلها)؟</p> <p>a. نعم، يتم استعراض تقديرات إجمالية للإنفاق عن السنوات التي تسبق سنة الموازنة b. كلا، لا يتم استعراض تقديرات إجمالية للإنفاق عن السنوات التي تسبق سنة الموازنة c. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>

	<p>24. هل يتم في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها استعراض تقديرات أكثر تفصيلاً من التقديرات الإجمالية للإنفاق عن السنوات التي تسبق سنة الموازنة بأكثر من عام (أي السنة س م - 2 وما قبلها)؟</p> <p>a. نعم، يتم استعراض مثل هذه التقديرات عن السنوات السابقة لجميع البرامج ووفق تصنيف أو أكثر (وظيفي، اقتصادي، إداري)</p> <p>b. نعم، يتم استعراض مثل هذه التقديرات عن السنوات السابقة وفق تصنيف أو أكثر (وظيفي، اقتصادي، إداري)، ولكن لبعض البرامج فقط</p> <p>c. نعم، يتم استعراض مثل هذه التقديرات عن السنوات السابقة، ولكن فقط وفق جانب من تصنيف واحد أو أكثر (وظيفي، اقتصادي، إداري)، و/أو فقط لبعض البرامج</p> <p>d. كلا، يتم استعراض فقط التقديرات الإجمالية للإنفاق عن السنوات السابقة، أو لا يتم استعراض أية تقديرات</p> <p>e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>25. ما هي أحدث سنة واردة في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها، تعكس بياناتها جميع الأرقام الفعلية للإنفاق؟</p> <p>a. قبل سنتين من سنة الموازنة (س م - 2)</p> <p>b. قبل ثلاث سنوات من سنة الموازنة (س م - 3)</p> <p>c. قبل السنة (س م - 3)</p> <p>d. لا يوجد في الموازنة أو الوثائق الداعمة أية أرقام فعلية حول جميع النفقات</p> <p>e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>26. هل يتم تعديل تقديرات الإنفاق المتعلقة بالسنوات السابقة على سنة الموازنة، إذا دعت الحاجة، كي تُسهَّلَ مقارنتها مع تقديرات سنة الموازنة من ناحية التصنيف والعرض؟</p> <p>a. نعم، يتم دوماً تعديل بيانات السنوات السابقة لتسهيل مقارنتها مع أرقام سنة الموازنة</p> <p>b. نعم، يتم في معظم الحالات تعديل بيانات السنوات السابقة لتسهيل المقارنة</p> <p>c. نعم، يتم في بعض الحالات تعديل بيانات السنوات السابقة لتسهيل المقارنة، ولكن توجد انحرافات كبيرة بين السنوات السابقة وسنة الموازنة</p> <p>d. كلا، لا يتم تعديل بيانات السنوات السابقة لتسهيل المقارنة، أو لا يتم إيراد أية بيانات حول السنوات السابقة على سنة الموازنة</p> <p>e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>

	<p>27. هل يتم في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها تحديد مختلف مصادر الإيرادات الضريبية (مثل ضريبة الدخل أو ضريبة القيمة المضافة) للسنة السابقة على سنة الموازنة (س م - 1)؟</p> <p>a. نعم، يتم تحديد جميع الإيرادات الضريبية للسنة (س م - 1) كل على حدة b. يتم تحديد ثلثي الإيرادات الضريبية على الأقل للسنة (س م - 1) كل على حدة، ولكن ليس جميعها c. يتم تحديد أقل ثلثي الإيرادات الضريبية للسنة (س م - 1) كل على حدة d. لا يتم تحديد أي من الإيرادات الضريبية للسنة (س م - 1) كل على حدة e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>28. هل يتم في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها تحديد مختلف مصادر الإيرادات غير الضريبية (مثل المنح، دخل الملكية، مبيعات البضائع والخدمات) للسنة السابقة على سنة الموازنة (س م - 1)؟</p> <p>a. نعم، يتم تحديد جميع الإيرادات غير الضريبية للسنة (س م - 1) كل على حدة b. يتم تحديد ثلثي الإيرادات غير الضريبية على الأقل للسنة (س م - 1) كل على حدة، ولكن ليس جميعها c. يتم تحديد أقل من ثلثي الإيرادات غير الضريبية للسنة (س م - 1) كل على حدة d. كلا، لا يتم تحديد الإيرادات الضريبية للسنة (س م - 1) كل على حدة e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>29. في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها، كم عدد الأشهر التي تتعكس بياناتها الفعلية في تقديرات الإيرادات للسنة (س م - 1)؟</p> <p>a. يتم تحديث جميع تقديرات السنة (س م - 1) عن المعدلات الأصلية المقررة لاستعراض ستة أشهر أو أكثر من الإيرادات الفعلية b. يتم تحديث جميع تقديرات السنة (س م - 1) عن المعدلات الأصلية المقررة، ولكنها تعكس أقل من ستة أشهر من الإيرادات الفعلية c. يتم تحديث بعض تقديرات السنة (س م - 1) عن المعدلات الأصلية المقررة، لتعكس الإيرادات الفعلية d. لا يتم تحديث تقديرات السنة (س م - 1) عن المعدلات الأصلية المقررة، أو لا يتم إيراد أية تقديرات عن السنة (س م - 1) e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>30. هل يتم في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها إيراد تقديرات إجمالية للإيرادات عن السنوات التي تسبق سنة الموازنة بأكثر من عام (أي السنة س م - 2 وما قبلها)؟</p> <p>a. نعم، يتم إيراد تقديرات إجمالية للإيرادات عن السنوات التي تسبق سنة الموازنة b. كلا، لا يتم إيراد تقديرات إجمالية للإيرادات عن السنوات التي تسبق سنة الموازنة c. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>

	<p>31. هل يتم في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها استعراض تقديرات أكثر تفصيلاً من التقديرات الإجمالية للإيرادات عن السنوات التي تسبق سنة الموازنة بأكثر من عام (أي السنة س م - 2 وما قبلها)؟</p> <p>a. نعم، يتم إيراد مثل هذه التقديرات حول الإيرادات عن السنوات السابقة لكل إيراد على حدة وحسب تصنيف الإيرادات (ضريبية، غير ضريبية)</p> <p>b. نعم، يتم إيراد مثل هذه التقديرات عن السنوات السابقة وفق تصنيف الإيرادات (ضريبية، غير ضريبية)، ولكن لبعض مصادر الإيرادات فقط</p> <p>c. نعم، يتم إيراد مثل هذه التقديرات عن السنوات السابقة، ولكن فقط لبعض مصادر الإيرادات</p> <p>d. كلا، يتم إيراد فقط التقديرات الإجمالية للإيرادات عن السنوات السابقة، أو لا يتم إيراد أية تقديرات</p> <p>e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>32. ما هي أحدث سنة واردة في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها،، تعكس بياناتها جميع الأرقام الفعلية للإيرادات؟</p> <p>a. قبل سنتين من سنة الموازنة (س م - 2)</p> <p>b. قبل ثلاث سنوات من سنة الموازنة (س م - 3)</p> <p>c. قبل السنة (س م - 3)</p> <p>d. لا يوجد في الموازنة أو الوثائق الداعمة أية أرقام فعلية حول جميع الإيرادات</p> <p>e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>33. هل يتم في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها إيراد بيانات حول الدين الحكومي للسنة (س م - 1)</p> <p>a. نعم، يتم إيراد بيانات تفصيلية حول حجم وتركيب الدين الحكومي للسنة (س م - 1)</p> <p>b. نعم، يتم إيراد بيانات حول حجم الدين الحكومي، ولكن يتم استبعاد تفاصيل هامة حول مكونات هذا الدين</p> <p>c. نعم، ولكن البيانات تتعلق بحجم الدين فقط</p> <p>d. كلا، لا يتم إيراد بيانات حول الدين الحكومي للسنة (س م - 1)</p> <p>e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>34. ما هي أحدث سنة واردة في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها، وتعكس بياناتها أرقاماً فعلية للدين الحكومي؟</p> <p>a. قبل سنتين من سنة الموازنة (س م - 2)</p> <p>b. قبل ثلاث سنوات من سنة الموازنة (س م - 3)</p> <p>c. قبل السنة (س م - 3)</p> <p>d. لا يوجد في الموازنة أو الوثائق الداعمة أية أرقام فعلية حول الدين الحكومي</p> <p>e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>

الشمولية	
	<p>35. هل يتم في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها استعراض معلومات، تخص على الأقل سنة الموازنة، حول التمويلات الإضافية في الموازنة (ملحق الموازنة)؟</p> <p>a. نعم، يتم استعراض معلومات تفصيلية حول التمويلات الإضافية، وهي تشمل شروحا مفصلة وتقديرات كمية</p> <p>b. نعم، يتم استعراض معلومات تبين التمويلات الإضافية الأساسية، ولكن تُستبعد بعض التفاصيل</p> <p>c. نعم، يتم استعراض بعض المعلومات، لكنها تفتقر إلى تفاصيل هامة</p> <p>d. كلا، لا يتم استعراض معلومات حول التمويلات الإضافية</p> <p>e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p style="text-align: right;"><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>36. هل يتم في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها استعراض معلومات، تخص على الأقل سنة الموازنة، حول التحويلات بين المؤسسات الحكومية</p> <p>a. نعم، يتم استعراض معلومات تفصيلية حول التحويلات بين المؤسسات الحكومية، وهي تشمل شروحات وتقديرات كمية</p> <p>b. نعم، يتم استعراض معلومات تبين التحويلات الأساسية، ولكن تُستبعد بعض التفاصيل</p> <p>c. نعم، يتم استعراض بعض المعلومات، لكنها تفتقر إلى تفاصيل هامة</p> <p>d. كلا، لا يتم استعراض معلومات حول التحويلات بين المؤسسات الحكومية</p> <p>e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p style="text-align: right;"><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>37. هل يتم في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها استعراض معلومات، تخص على الأقل سنة الموازنة، حول التحويلات إلى شركات القطاع العام</p> <p>a. نعم، يتم استعراض معلومات تفصيلية حول التحويلات إلى شركات القطاع العام، وهي تشمل شرح وتقديرات كمية</p> <p>b. نعم، يتم استعراض معلومات تبين التحويلات الأساسية إلى شركات القطاع العام، ولكن تُستبعد بعض التفاصيل</p> <p>c. نعم، يتم استعراض بعض المعلومات، لكنها تفتقر إلى تفاصيل هامة</p> <p>d. كلا، لا يتم استعراض معلومات حول التحويلات بين المؤسسات الحكومية</p> <p>e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p style="text-align: right;"><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>

	<p>38. هل يتم في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها استعراض معلومات، تخص على الأقل سنة الموازنة، حول النشاطات شبه الضريبية</p> <p>a. نعم، يتم استعراض معلومات تفصيلية حول النشاطات شبه الضريبية، وهي تشمل شروح وتقديرات كمية b. نعم، يتم استعراض معلومات تبين النشاطات شبه الضريبية الأساسية، ولكن تُستبعد بعض التفاصيل c. نعم، يتم استعراض بعض المعلومات، لكنها تفتقر إلى تفاصيل هامة d. كلا، لا يتم استعراض معلومات حول النشاطات شبه الضريبية e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>39. هل يتم في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها استعراض معلومات حول الأصول المالية المملوكة للحكومة؟</p> <p>a. نعم، يتم استعراض معلومات تفصيلية حول الأصول المالية للحكومة، وهي تشمل قوائم بالأصول المذكورة، ومناقشة لأغراضها، وتقديرات لقيمتها السوقية b. نعم، يتم استعراض معلومات تبين المعلومات الأساسية، ولكن تُستبعد بعض التفاصيل c. نعم، يتم استعراض بعض المعلومات، لكنها تفتقر إلى تفاصيل هامة d. كلا، لا يتم استعراض معلومات حول الأصول المالية للحكومة e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>40. هل يتم في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها استعراض معلومات حول الأصول غير المالية المملوكة للحكومة؟</p> <p>a. نعم، يتم استعراض معلومات تفصيلية حول الأصول غير المالية للحكومة، وهي تشمل قوائم بالأصول المذكورة، ومناقشة لأغراضها، وتقديرات لقيمتها السوقية (إن أمكن) b. نعم، يتم استعراض معلومات تبين الأصول الأساسية، ولكن تُستبعد بعض التفاصيل c. نعم، يتم استعراض بعض المعلومات، لكنها تفتقر إلى تفاصيل هامة d. كلا، لا يتم استعراض معلومات حول الأصول المالية للحكومة e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>41. هل يتم في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها استعراض معلومات، تخص على الأقل سنة الموازنة، حول النفقات غير المسددة؟</p> <p>a. نعم، يتم استعراض معلومات تفصيلية حول النفقات غير المسددة، وهي تشمل شروحا مفصلة وتقديرات كمية b. نعم، يتم استعراض معلومات تبين النفقات غير المسددة الأساسية، ولكن تُستبعد بعض التفاصيل c. نعم، يتم استعراض بعض المعلومات، لكنها تفتقر إلى تفاصيل هامة d. كلا، لا يتم استعراض معلومات حول النفقات غير المسددة e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>

	<p>42. هل يتم في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها استعراض معلومات حول الالتزامات الطارئة (مثل ضمانات القروض الحكومية)؟</p> <p>a. نعم، يتم استعراض معلومات تفصيلية حول الالتزامات الطارئة، وهي تشمل شروحا مفصلة وتقديرات كمية</p> <p>b. نعم، يتم استعراض معلومات تبين الالتزامات الطارئة الأساسية، ولكن تُستبعد بعض التفاصيل</p> <p>c. نعم، يتم استعراض بعض المعلومات، لكنها تفتقر إلى تفاصيل هامة</p> <p>d. كلا، لا يتم استعراض معلومات حول الالتزامات الطارئة</p> <p>e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>43. هل يتم في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها استعراض معلومات حول الالتزامات المستقبلية (مثل تقاعد الموظفين الحكوميين)؟</p> <p>a. نعم، يتم استعراض معلومات تفصيلية حول الالتزامات المستقبلية، وهي تشمل شروحا مفصلة وتقديرات كمية</p> <p>b. نعم، يتم استعراض معلومات تبين الالتزامات المستقبلية الأساسية، ولكن تُستبعد بعض التفاصيل</p> <p>c. نعم، يتم استعراض بعض المعلومات، لكنها تفتقر إلى تفاصيل هامة</p> <p>d. كلا، لا يتم استعراض معلومات حول الالتزامات المستقبلية</p> <p>e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>44. هل يتم في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها تقديم تفاصيل حول مصادر مساعدات المانحين، النقدية والعينية؟</p> <p>a. يتم تحديد جميع مصادر مساعدات المانحين، كل على حدة</p> <p>b. يتم تحديد على الأقل ثلثي مصادر مساعدات المانحين، كل على حدة</p> <p>c. يتم تحديد أقل من ثلثي مصادر مساعدات المانحين، كل على حدة</p> <p>d. لا يتم تحديد أية مصادر لمساعدات المانحين، كل على حدة</p> <p>e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>45. هل يتم في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها إيراد معلومات، تخص سنة الموازنة على الأقل، حول النفقات الضريبية؟</p> <p>a. نعم، يتم إيراد معلومات تفصيلية حول النفقات الضريبية، وهي تشمل شرح وتقديرات كمية</p> <p>b. نعم، يتم إيراد معلومات تبين النفقات الضريبية الأساسية، ولكن تُستبعد بعض التفاصيل</p> <p>c. نعم، يتم إيراد بعض المعلومات، لكنها تفتقر إلى تفاصيل هامة</p> <p>d. كلا، لا يتم إيراد معلومات حول النفقات الضريبية</p> <p>e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>

	<p>46. هل يتم في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها تحديد جميع الإيرادات المخصصة؟</p> <p>a. يتم تحديد جميع الإيرادات المخصصة، كل على حدة b. يتم تحديد على الأقل ثلثي الإيرادات المخصصة، كل على حدة ولكن ليس كلها c. يتم تحديد أقل من ثلثي الإيرادات المخصصة، كل على حدة d. لا يتم تحديد أية الإيرادات المخصصة، كل على حدة e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>47. ما هي نسبة نفقات الموازنة المخصصة للإنفاق على البنود السرية المتعلقة مثلاً بالأمن القومي والاستخبارات العسكرية؟</p> <p>a. 1% أو أقل من نفقات الموازنة يخصص للبنود السرية b. 3% أو أقل (ولكن أكثر من 1%) من نفقات الموازنة يخصص للبنود السرية c. 8% أو أقل (ولكن أكثر من 3%) من نفقات الموازنة يخصص للبنود السرية d. أكثر من 8% من نفقات الموازنة يخصص للبنود السرية، أو أن النسبة غير معروفة للجمهور e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>

توصيف الموازنة والرقابة على أداؤها	
	<p>48. هل يتم في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها شرح كيفية ربط الموازنة المقترحة مع أهداف السياسة الحكومية المعلنة، حسب الوحدات الإدارية (أو التصنيف الوظيفي)، خلال سنة الموازنة؟</p> <p>a. نعم، يتم إيراد معلومات تفصيلية حول كيفية ربط الموازنة مع أهداف السياسة الحكومية المعلنة، حسب الوحدات الإدارية (أو التصنيف الوظيفي)، وهي تشمل شروحات وتقديرات كمية</p> <p>b. نعم، يتم إيراد معلومات تبيّن الربط بين أهداف السياسات الأساسية والموازنة، ولكن تُستبعد بعض التفاصيل</p> <p>c. نعم، يتم إيراد بعض المعلومات، لكنها تفتقر إلى تفاصيل هامة</p> <p>d. كلا، لا يتم إيراد معلومات حول كيفية ربط الموازنة مع أهداف السياسة الحكومية المعلنة</p> <p>e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p style="text-align: right;"><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>49. هل يتم في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها شرح كيفية ربط الموازنة المقترحة مع أهداف السياسة الحكومية المعلنة، لعدة سنوات (على الأقل سنتين بعد سنة الموازنة)؟</p> <p>a. نعم، يتم إيراد معلومات تفصيلية حول كيفية ربط الموازنة مع أهداف السياسة الحكومية المعلنة لعدة سنوات، وهي تشمل شروحات وتقديرات كمية</p> <p>b. نعم، يتم إيراد معلومات تبيّن الربط بين أهداف السياسات الأساسية والموازنة، ولكن تُستبعد بعض التفاصيل</p> <p>c. نعم، يتم إيراد بعض المعلومات، لكنها تفتقر إلى تفاصيل هامة</p> <p>d. كلا، لا يتم إيراد معلومات حول كيفية ربط الموازنة مع أهداف السياسة الحكومية المعلنة لعدة سنوات</p> <p>e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p style="text-align: right;"><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>50. هل يتم في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها إيراد بيانات غير مالية حول برامج الإنفاق (مثل عدد المستفيدين)؟</p> <p>a. يتم إيراد بيانات غير مالية حول جميع البرامج</p> <p>b. يتم إيراد بيانات غير مالية حول برامج تمثل ثلثي برامج الإنفاق في الموازنة على الأقل، ولكن ليس كلها</p> <p>c. يتم إيراد بيانات غير مالية حول برامج تمثل أقل من ثلثي الإنفاق</p> <p>d. لا يتم تحديد أية بيانات غير مالية</p> <p>e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p style="text-align: right;"><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>

	<p>51. هل البيانات غير المالية الواردة في الموازنة مفيدة في تقييم أداء برامج الإنفاق المعنية؟</p> <p>a. البيانات غير المالية مفيدة جداً في تقييم أداء البرامج b. البيانات غير المالية غالباً مفيدة في تقييم أداء البرامج c. البيانات غير المالية مفيدة بعض الشيء في تقييم أداء البرامج d. لا يتم إيراد أية بيانات غير مالية، أو أنها غير مفيدة في تقييم أداء البرامج e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>52. هل تتضمن الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها مؤشرات حول أداء برامج الإنفاق؟</p> <p>a. يتم إيراد مؤشرات أداء لجميع برامج الإنفاق b. يتم إيراد مؤشرات أداء لبرامج تمثل ثلثي نفقات الموازنة على الأقل، ولكن ليس كلها c. يتم إيراد مؤشرات أداء لبرامج تمثل أقل من ثلثي نفقات الموازنة d. لا يتم إيراد أية مؤشرات أداء لبرامج الإنفاق e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>53. هل مؤشرات الأداء مصممة بشكل تستطيع معه تقييم مدى التقدم الحاصل في تحقيق أهداف السياسات المرجوة؟</p> <p>a. جميع مؤشرات الأداء مصممة بشكل جيد b. معظم مؤشرات الأداء مصممة بشكل جيد c. بعض مؤشرات الأداء مصممة بشكل جيد، ولكن معظمها غير مصمم جيداً d. لا توجد أية مؤشرات حول أداء البرامج، أو أنها غير مصممة بشكل جيد e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>54. هل يتم استخدام مؤشرات الأداء بالترابط مع أهداف الأداء المذكورة في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها؟</p> <p>a. جميع مؤشرات الأداء تستخدم بالترابط مع أهداف الأداء b. معظم مؤشرات الأداء تستخدم بالترابط مع أهداف الأداء c. بعض مؤشرات الأداء تستخدم بالترابط مع أهداف الأداء، ولكن معظمها لا يستخدم كذلك d. لا يتم استخدام أية مؤشرات أداء بالترابط مع أهداف الأداء e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>

55. هل يتم في الموازنة الحكومية أو أي من الوثائق الداعمة لها إيراد معلومات حول السياسات (سواء اقتراحات أم التزامات فعلية) لسنة الموازنة على الأقل، والتي تخدم بشكل مباشر الفئات الأشد فقراً من السكان؟

- a. نعم، يتم إيراد معلومات تفصيلية حول السياسات الهادفة إلى تخفيف حدة الفقر، وهي تشمل شروحات وتقديرات كمية
- b. نعم، يتم إيراد معلومات تبين تأثير السياسات الأساسية الهادفة إلى تخفيف الفقر، ولكن تُستبعد بعض التفاصيل
- c. نعم، يتم إيراد بعض المعلومات، لكنها تفتقر إلى تفاصيل هامة
- d. كلا، لا يتم إيراد معلومات حول السياسات الهادفة إلى تخفيف حدة الفقر
- e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)

تنويه و/أو تعليق

معلومات أساسية إضافية حول تحليل الموازنة والرقابة عليها	
	<p>الرجاء الانتباه إلى أن أسئلة هذا القسم تركز على المعلومات التي تتوفر بشكل عام للجمهور. وليس ثمة ضرورة لإدراج مثل هذه المعلومات في مشروع الموازنة الحكومية أو الوثائق الداعمة، ولكنها يمكن أن ترد في وثائق أخرى تصدرها السلطة التنفيذية</p>
	<p>56. هل تضع الحكومة في متناول الجمهور شرحاً لجدول معدل الضرائب والرسوم لجميع مصادر الإيرادات، بما فيها المشاريع التجارية التي يشارك بها القطاع الخاص؟</p> <p>a. نعم، يتم إيراد معلومات تفصيلية حول معدلات الضريبة، والرسوم والإتاوات ومصادر الإيرادات الأخرى، وهي تشمل شروحات وتقديرات كمية</p> <p>b. نعم، يتم إيراد معلومات تبين ضرائب ورسوم مصادر الإيراد الأساسية، ولكن تُستبعد بعض التفاصيل</p> <p>c. نعم، يتم إيراد بعض المعلومات، لكنها تفتقر إلى تفاصيل هامة</p> <p>d. كلا، لا يتم إيراد معلومات حول هذه الجوانب</p> <p>e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p style="text-align: right;"><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>57. هل تضع الحكومة في متناول الجمهور تحليلاً لتوزيع العبء الضريبي؟</p> <p>a. نعم، يتم تقديم تحليل تفصيلي حول توزيع العبء الضريبي، وهو يشمل شروحات وتقديرات كمية</p> <p>b. نعم، يتم تقديم تحليل يبين الجوانب الأساسية لتوزيع العبء، ولكن تُستبعد بعض التفاصيل</p> <p>c. نعم، يتم تقديم بعض التحليلات، لكنها تفتقر إلى تفاصيل هامة</p> <p>d. لا يتم تقديم أية تحليلات حول توزيع العبء الضريبي</p> <p>e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p style="text-align: right;"><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>58. هل تضع الحكومة في متناول الجمهور شرحاً للشروط المرافقة للمساعدات التي تقدمها المؤسسات المالية الدولية؟</p> <p>a. نعم، يتم إيراد معلومات تفصيلية حول شروط مساعدات المؤسسات المالية الدولية، وهي تشمل سرداً للمناقشات والأهداف الكمية المتعلقة بالاقتصاد الكلي وتلك المتعلقة بالظروف الخاصة للمشاريع.</p> <p>b. نعم، يتم إيراد معلومات، ولكن تُستبعد بعض التفاصيل</p> <p>c. نعم، يتم إيراد بعض المعلومات، لكنها تفتقر إلى تفاصيل هامة</p> <p>d. كلا، لا يتم إيراد معلومات حول شروط مساعدات المؤسسات المالية الدولية</p> <p>e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p style="text-align: right;"><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>

	<p>59. هل تضع الحكومة في متناول الجمهور شرحاً لشروط مساعدات الدول المانحة؟</p> <p>a. نعم، يتم إيراد معلومات تفصيلية حول شروط مساعدات الدول المانحة، وهي تشمل شروطاً وتقديرات كمية متعلقة بكل من متعلقة بظروف الاقتصاد الكلي ولكل مشروع</p> <p>b. نعم، يتم إيراد معلومات، ولكن تُستبعد بعض التفاصيل</p> <p>c. نعم، يتم إيراد بعض المعلومات، لكنها تفتقر إلى تفاصيل هامة</p> <p>d. كلا، لا يتم إيراد معلومات حول شروط مساعدات الدول المانحة</p> <p>e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>60. هل تضع الحكومة في متناول الجمهور ملخصاً يصف الموازنة ومشاريعها؟</p> <p>a. نعم، تقدم ملخصاً غنياً جداً بالمعلومات</p> <p>b. نعم، تقدم ملخصاً يقدم معلومات معقولة</p> <p>c. نعم، ولكن الملخص لا يقدم معلومات مفيدة كثيراً</p> <p>d. كلا، لا تقدم أي ملخص من هذا القبيل</p> <p>e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>61. هل تنشر الحكومة "موازنة المواطن" أو بعض النصوص غير الفنية التي تصف الموازنة ومشاريعها وتوجه إلى الجمهور العربيض</p> <p>a. نعم، تنشر موازنة المواطن وهي غنية جداً بالمعلومات</p> <p>b. نعم، تنشر موازنة المواطن وهي تقدم معلومات معقولة</p> <p>c. نعم، تنشر ولكنها لا تقدم معلومات مفيدة كثيراً</p> <p>d. كلا، لا تنشر أية موازنة للمواطن</p> <p>e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>62. هل تضع الحكومة في متناول الجمهور تعاريف غير فنية للمصطلحات المستخدمة في الموازنة والوثائق الأخرى ذات الصلة (مثل ملحق خاص بذلك)؟</p> <p>a. نعم، يتم نشر تعاريف شاملة لمصطلحات الموازنة</p> <p>b. نعم، يتم نشر بعض التعاريف، ولكن تُستبعد بعض التفاصيل</p> <p>c. نعم، يتم نشر بعض التعاريف، ولكنها تفتقر إلى تفاصيل هامة</p> <p>d. لا، لا يتم نشر التعاريف</p> <p>e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>

	<p>63. هل يحق للمواطنين بموجب القانون الاطلاع على المعلومات الحكومية بما فيها بيانات الموازنة؟</p> <p>a. نعم، هذا الحق منصوص عليه بالقانون، ويستطيع المواطنون عموماً الحصول فعلياً على المعلومات الحكومية، بما فيها بيانات الموازنة</p> <p>b. نعم، هذا الحق منصوص عليه بالقانون، ولكن لا يسمح أحياناً للمواطنين بالحصول فعلياً على المعلومات الحكومية، بما فيها بيانات الموازنة</p> <p>c. نعم، هذا الحق منصوص عليه بالقانون، ولكن يستحيل على المواطنين، غالباً أو دوماً، الحصول فعلياً على المعلومات الحكومية، بما فيها بيانات الموازنة</p> <p>d. كلا، هذا الحق بالاطلاع على المعلومات الحكومية غير منصوص عليه بالقانون، أو أن هذا الحق لا يشمل الاطلاع على بيانات الموازنة</p> <p>e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>64. هل يستطيع المواطنون فعلياً الحصول على معلومات مالية حول النفقات المتعلقة ببرامج محددة، وبتفصيل أكبر بكثير من القيم الإجمالية الواردة في مشروع الموازنة الحكومية، إذا طلبوها (من إحدى الوزارات مثلاً)؟</p> <p>a. فعلياً، هناك معلومات شديدة التفصيل متوفرة للجمهور حول جميع البرامج باستثناء البرامج المتعلقة بالأمن القومي أو الاستخبارات العسكرية</p> <p>b. فعلياً، هناك معلومات شديدة التفصيل متوفرة للجمهور حول برامج تمثل ثلثي النفقات على الأقل، ولكن ليس كلها</p> <p>c. فعلياً، هناك معلومات شديدة التفصيل متوفرة للجمهور حول برامج تمثل أقل من ثلثي النفقات</p> <p>d. فعلياً، لا توجد أية معلومات شديدة التفصيل متوفرة للجمهور حول نفقات الموازنة</p> <p>e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>65. هل يستطيع المواطنون فعلياً الحصول على معلومات غير مالية حول النفقات المتعلقة ببرامج محددة (عدد المستفيدين من البرنامج، عدد الأشخاص العاملين فيه.. إلخ)، وبتفصيل أكبر بكثير من القيم الإجمالية الواردة في مشروع الموازنة الحكومية، إذا طلبوها (من إحدى الوزارات مثلاً)؟</p> <p>a. فعلياً، هناك معلومات غير مالية شديدة التفصيل متوفرة للجمهور حول جميع البرامج باستثناء البرامج المتعلقة بالأمن القومي أو الاستخبارات العسكرية</p> <p>b. فعلياً، هناك معلومات غير مالية شديدة التفصيل متوفرة للجمهور حول برامج تمثل ثلثي النفقات على الأقل، ولكن ليس كلها</p> <p>c. فعلياً، هناك معلومات غير مالية شديدة التفصيل متوفرة للجمهور حول برامج تمثل أقل من ثلثي النفقات</p> <p>d. فعلياً، لا توجد أية معلومات غير مالية شديدة التفصيل متوفرة للجمهور حول نفقات الموازنة</p> <p>e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>

القسم الثالث: عملية الموازنة

عملية الموازنة	
	صياغة الحكومة للموازنة
	<p>66. هل يتم إعلان تاريخ نشر الموازنة مسبقاً، أي قبل موعد نشرها؟ وما هو طول تلك الفترة؟</p> <p>a. تاريخ نشر الموازنة منصوص عليه بموجب قانون دائم b. تعلن الحكومة تاريخ نشر الموازنة قبل شهرين على الأقل من موعد نشرها c. تعلن الحكومة تاريخ نشر الموازنة قبل أقل من شهرين، ولكن أكثر من شهر من موعد نشرها d. تعلن الحكومة تاريخ نشر الموازنة قبل أسبوعين أو أقل من موعد نشرها، أو لا تعلنه إطلاقاً e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p style="text-align: right;"><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>67. هل تضع الحكومة في متناول الجمهور برنامجاً زمنياً لعملية إعداد مشروع الموازنة الحكومية (أي وثيقة تحدد المواعيد الزمنية التي يجب أن تقوم خلالها الجهات الحكومية الأخرى (كالوزارات القطاعية أو الحكومات الإقليمية) بتقديم موازنتها إلى وزارة المالية أو أية هيئة حكومية مركزية مسؤولة عن تنسيق عملية صياغة الموازنة؟</p> <p>a. نعم، يتم نشر برنامج زمني تفصيلي على الجمهور b. نعم، يتم نشر برنامج زمني، ولكن تُستبعد بعض التفاصيل c. نعم، يتم نشر برنامج زمني، ولكنه يفتقر إلى تفاصيل هامة d. كلا، لا يتم نشر برنامج زمني لعملية إعداد الموازنة على الجمهور e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p style="text-align: right;"><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>68. هل تلتزم الحكومة ببرنامجها الزمني لعملية إعداد ونشر الموازنة؟</p> <p>a. تلتزم الحكومة بالمواعيد المثبتة في برنامجها الزمني b. تلتزم الحكومة بمعظم المواعيد الرئيسية في برنامجها الزمني c. تجد الحكومة صعوبة في الالتزام بمعظم المواعيد في برنامجها الزمني d. لا تلتزم الحكومة بالمواعيد المثبتة في برنامجها الزمني، أو تنشر البرنامج المذكور على الجمهور e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p style="text-align: right;"><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>69. هل تجري الحكومة مشاورات مع أعضاء في الهيئة التشريعية أثناء قيامها بتحديد أولويات الموازنة؟</p> <p>a. نعم، تجري الحكومة مشاورات واسعة مع عدد كبير من أعضاء الهيئة التشريعية b. نعم، تجري الحكومة مشاورات مع عدد من أعضاء الهيئة التشريعية، ولكن يتم استبعاد بعض الأعضاء الأساسيين c. نعم، تجري الحكومة مشاورات محدودة للغاية، تشمل عدداً قليلاً من المشرعين d. كلا، لا تتشاور الحكومة في الأحوال العادية أعضاء الهيئة التشريعية أثناء قيامها بتحديد أولويات الموازنة e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p style="text-align: right;"><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>

	<p>70. هل تجري الحكومة مشاورات مع الجمهور أثناء قيامها بتحديد أولويات الموازنة؟</p> <p>a. نعم، تجري الحكومة مشاورات واسعة مع عدد كبير من القواعد الانتخابية b. نعم، تجري الحكومة مشاورات مع عدد من القواعد الانتخابية، ولكن يتم استبعاد بعض القواعد الهامة c. نعم، تجري الحكومة مشاورات محدودة للغاية، تشمل عدداً قليلاً من الناخبين d. كلا، لا تشاور الحكومة بالحالة العادية الناخبين أثناء قيامها بتحديد أولويات الموازنة e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>71. متى تنشر الحكومة بيان ما قبل الموازنة للموازنة على الجمهور؟</p> <p>a. تنشر الحكومة بيان ما قبل الموازنة قبل أربعة أشهر على الأقل من بداية سنة الموازنة b. تنشر الحكومة بيان ما قبل الموازنة قبل شهرين على الأقل من بداية سنة الموازنة (ولكن أقل من أربعة أشهر) c. تنشر الحكومة بيان ما قبل الموازنة ، لكنه ينشر قبل أقل من شهرين من بداية سنة الموازنة d. لا تنشر الحكومة بيان ما قبل الموازنة e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>72. هل يتضمن بيان ما قبل الموازنة للموازنة وصفاً للإطار الكلي والمالي للحكومة والاقتصاد؟</p> <p>a. نعم، يتم تقديم بيان ما قبل الموازنة للسياسات الحكومية الاقتصادية الكلية والضريبية، وهو يشمل شروحات وتقديرات كمية b. نعم، يتم تقديم شرح يبين المعالم الأساسية للهيكلية الاقتصادية الكلية والضريبية، ولكن تُستبعد بعض التفاصيل c. نعم، يتم تقديم بعض الشروح، لكنها تفتقر إلى تفاصيل هامة d. كلا، لا يتم تقديم شرح، أو أن الحكومة لا تنشر البيان التمهيدي للموازنة على الجمهور e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>73. هل يتضمن بيان ما قبل الموازنة عرضاً للسياسات والأولويات الحكومية التي توجّه عملية إعداد التقديرات التفصيلية للموازنة القادمة؟</p> <p>a. نعم، يتم تقديم شرح تفصيلي للسياسات والأولويات الحكومية، وهو يشمل شرحاً وتقديرات كمية b. نعم، يتم تقديم شرح يبين المعالم الأساسية للسياسات والأولويات الحكومية، ولكن تُستبعد بعض التفاصيل c. نعم، يتم تقديم بعض الشروح، لكنها تفتقر إلى تفاصيل هامة d. كلا، لا يتم تقديم شرح، أو أن الحكومة لا تنشر البيان التمهيدي على الموازنة للجمهور e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
<p>إقرار الموازنة في البرلمان</p>	

	<p>74. قبل كم من الوقت قبل بداية سنة الموازنة تستلم الهيئة التشريعية مشروع الموازنة؟</p> <p>a. تستلم الهيئة التشريعية الموازنة قبل ثلاثة أشهر على الأقل من بداية سنة الموازنة b. تستلم الهيئة التشريعية الموازنة قبل ستة أسابيع على الأقل من بداية سنة الموازنة، ولكن قبل أقل من ثلاثة أشهر c. تستلم الهيئة التشريعية الموازنة قبل أقل من ستة أسابيع من بداية سنة الموازنة d. لا تستلم الهيئة التشريعية الموازنة قبل بداية سنة الموازنة e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>75. هل تقوم لجنة (أو لجان) تشريعية بعقد جلسات استماع علنية حول الإطار الاقتصادي الكلي والضريبي المعروض في الموازنة، ويتم خلالها الاستماع إلى شهادات السلطة التنفيذية والجمهور؟</p> <p>a. نعم، يتم عقد جلسات استماع عامة حول الإطار الاقتصادي والضريبي، ويتم خلالها الاستماع إلى شهادات السلطة التنفيذية وعدد كبير من الناخبين b. نعم، يتم عقد جلسات، يتم خلالها الاستماع إلى السلطة التنفيذية وبعض الناخبين c. نعم، يتم عقد جلسات، يتم خلالها الاستماع إلى السلطة التنفيذية، ولكن لا تعرض فيها وجهات نظر الجمهور أبداً d. كلا، لا يتم عقد جلسات استماع حول الإطار الاقتصادي والضريبي، يتم خلالها الاستماع إلى شهادات السلطة التنفيذية والجمهور e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>76. هل تقوم لجنة (أو لجان) تشريعية بعقد جلسات استماع علنية حول الموازنات الفردية لوحدات الإدارة الحكومية المركزية (وزارات، مديريات، هيئات)، ويتم خلالها الاستماع إلى شهادات السلطة التنفيذية؟</p> <p>a. نعم، يتم عقد جلسات استماع علنية واسعة حول موازنات الوحدات الإدارية، ويتم خلالها الاستماع إلى شهادات السلطة التنفيذية b. نعم، يتم عقد جلسات استماع للوحدات الإدارية الرئيسية، يتم خلالها الاستماع إلى شهادات السلطة التنفيذية c. نعم، يتم عقد عدد محدود من جلسات الاستماع، يتم خلالها الاستماع إلى شهادات السلطة التنفيذية d. كلا، لا يتم عقد جلسات استماع حول موازنات الوحدات الإدارية، يتم خلالها الاستماع إلى شهادات السلطة التنفيذية e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>

	<p>77. هل تقوم لجنة (أو لجان) برلمانية بعقد جلسات استماع علنية حول الموازنات الفردية لوحدات الإدارة الحكومية المركزية (وزارات، مديريات، هيئات)، ويتم خلالها الاستماع إلى شهادات الجمهور؟</p> <p>a. نعم، يتم عقد جلسات استماع علنية واسعة حول موازنات الوحدات الإدارية، ويتم خلالها الاستماع إلى شهادات الجمهور</p> <p>b. نعم، يتم عقد جلسات استماع للوحدات الإدارية الرئيسية، يتم خلالها الاستماع إلى شهادات الجمهور</p> <p>c. نعم، يتم عقد عدد محدود من جلسات الاستماع، يتم خلالها الاستماع إلى شهادات الجمهور</p> <p>d. كلا، لا يتم عقد جلسات استماع حول موازنات الوحدات الإدارية، يتم خلالها الاستماع إلى شهادات الجمهور</p> <p>e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>78. هل تقوم اللجنة البرلمانية التي تعقد جلسات استماع عامة علنية بنشر تقارير للجمهور حول هذه الجلسات؟</p> <p>a. نعم، تقوم اللجنة بنشر تقارير غنية بالمعلومات، تتضمن جميع الشهادات المكتوبة المقدمة أمام اللجنة</p> <p>b. نعم، تقوم اللجنة بنشر تقارير، لكن تستبعد بعض التفاصيل</p> <p>c. نعم، تقوم اللجنة بنشر تقارير، لكنها ليست غنية بالمعلومات</p> <p>d. كلا، لا تقوم اللجنة بنشر تقارير، أو أنها لا تعقد جلسات استماع علنية</p> <p>e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>79. هل يتم تزويد الهيئة التشريعية (أو اللجان البرلمانية أو أعضاء البرلمان المعنيين) بمعلومات كاملة خاصة بالسنة المالية حول الإنفاق على جميع البنود السرية كالأمن القومي أو الاستخبارات العسكرية؟</p> <p>a. نعم، يتم تزويد اللجنة البرلمانية المعنية أو أعضاء البرلمان المعنيين بمعلومات تفصيلية حول الإنفاق على البنود السرية على شكل بيانات كاملة مفصلة حسب البنود لجميع النفقات</p> <p>b. كلا، يتم تزويد الهيئة التشريعية بمعلومات عن الإنفاق على البنود السرية، ولكن تحجب بعض التفاصيل؛ أو يتم تقديم أرقام إجمالية فقط حول بعض أنواع الإنفاق؛ أو لا تقدم أية معلومات للهيئة التشريعية حول البنود السرية للإنفاق</p> <p>c. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>80. هل تملك السلطة التشريعية بموجب القانون صلاحية تعديل الموازنة المقدمة من قبل الحكومة؟</p> <p>a. نعم، تملك السلطة التشريعية صلاحيات غير محدودة بموجب القانون لتعديل الموازنة</p> <p>b. نعم، تملك السلطة التشريعية صلاحيات بموجب القانون لتعديل الموازنة، مع بعض القيود</p> <p>c. نعم، تملك السلطة التشريعية صلاحيات بموجب القانون لتعديل الموازنة، لكن هذه الصلاحيات محدودة جداً</p> <p>d. كلا، لا تملك السلطة التشريعية أية صلاحيات بموجب القانون لتعديل الموازنة</p> <p>e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>

81. ما هي أوسع التفاصيل المقدمة في موازنة الإنفاق المقررة من قبل السلطة التشريعية؟

- a. تتضمن الموازنة المقررة تفاصيل على مستوى البرامج
- b. تتضمن الموازنة المقررة الأرقام الإجمالية حسب التصنيف الإداري إضافة إلى بعض التفاصيل (مثل الأرقام الإجمالية لبعض الأقسام الفرعية في البرامج الكبرى)
- c. تتضمن الموازنة المقررة فقط الأرقام الإجمالية حسب التصنيف الإداري
- d. تتضمن الموازنة المقررة معلومات أقل من الأرقام الإجمالية حسب التصنيف الإداري
- e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)

تنويه و/أو تعليق

تنفيذ بنود الموازنة من قبل الحكومة	
	<p>82. هل تصدر الحكومة خلال السنة المالية تقارير للجمهور حول الإنفاق الفعلي (مبوبة حسب الوحدات الإدارية المعنية، أو التصنيف الاقتصادي و/أو الوظيفي)؟</p> <p>a. تصدر تقارير الإنفاق الفعلي خلال السنة كل شهر على الأقل b. تصدر تقارير الإنفاق الفعلي خلال السنة كل فصل على الأقل c. تصدر تقارير الإنفاق الفعلي خلال السنة كل نصف عام على الأقل d. لا يتم إصدار أية تقارير حول الإنفاق الفعلي خلال السنة e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p style="text-align: right;"><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>83. ما هي نسبة النفقات التي تغطيها تقارير الإنفاق الفعلي الصادرة خلال سنة الموازنة (مبوبة حسب الوحدات الإدارية المعنية، أو التصنيف الاقتصادي و/أو الوظيفي) خلال سنة الموازنة؟</p> <p>a. تغطي تقارير الإنفاق الفعلي الصادرة خلال سنة الموازنة جميع النفقات b. تغطي تقارير الإنفاق الفعلي الصادرة خلال سنة الموازنة ثلثي النفقات على الأقل، ولكن ليس كلها c. تغطي تقارير الإنفاق الفعلي الصادرة خلال سنة الموازنة أقل من ثلثي النفقات d. لا يتم إصدار أية تقارير حول الإنفاق الفعلي خلال السنة e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p style="text-align: right;"><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>84. ما هي أهم التفاصيل التي يقدمها التقارير الصادرة خلال سنة الموازنة عن الوحدة الإدارية حول النفقات الفعلية؟</p> <p>a. تتضمن تقارير الوحدة الإدارية حول النفقات الفعلية خلال سنة الموازنة تفاصيل على مستوى البرامج. b. تتضمن تقارير الوحدة الإدارية خلال سنة الموازنة المبالغ الإجمالية للأقسام وبعض التفاصيل الإضافية (مثل: المبالغ الإجمالية للأقسام الفرعية أو البرامج الرئيسية). c. تتضمن تقارير الوحدة الإدارية خلال سنة الموازنة، المبالغ الإجمالية للأقسام فقط. d. لا تنشر تقارير الوحدة الإدارية خلال سنة الموازنة على الجمهور أو لا يتم إعدادها، أو تقدم معلومات أقل من المبالغ الإجمالية للأقسام. e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p style="text-align: right;"><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>85. هل تقوم التقارير الصادرة للجمهور خلال سنة الموازنة بمقارنة الإنفاق الفعلي الذي تم حتى تاريخ الإصدار مع التقديرات الأصلية للفترة المعنية (والواردة في الموازنة المقررة) أو مع نفس الفترة من العام السابق؟</p> <p>a. نعم، يجري عقد مقارنات لجميع النفقات b. نعم، يجري عقد مقارنات تغطي ثلثي النفقات على الأقل، ولكن ليس كلها c. نعم، يجري عقد مقارنات تغطي أقل من ثلثي النفقات d. كلا، لا يتم عقد مقارنات، أو لا يتم إصدار أية تقارير للجمهور خلال السنة e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p style="text-align: right;"><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>

	<p>86. كم مرة تصدر الحكومة تقارير للجمهور خلال سنة الموازنة حول الإيرادات الفعلية حسب مصادر الإيراد؟</p> <p>a. تصدر تقارير الإيرادات الفعلية خلال السنة حسب مصادر الإيراد كل شهر على الأقل b. تصدر تقارير الإيرادات الفعلية خلال السنة كل فصل على الأقل c. تصدر تقارير الإيرادات الفعلية خلال السنة كل نصف عام على الأقل d. لا يتم إصدار تقارير حول الإيرادات الفعلية حسب مصادر الإيراد خلال السنة e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>87. ما هي نسبة الإيرادات التي تغطيها التقارير الصادرة خلال سنة الموازنة حول الإيرادات الفعلية؟</p> <p>a. تغطي تقارير الإيرادات الفعلية الصادرة خلال سنة الموازنة جميع مصادر الإيرادات b. تغطي تقارير الإيرادات الفعلية الصادرة خلال سنة الموازنة ثلثي مصادر الإيرادات على الأقل، ولكن ليس كلها c. تغطي تقارير الإيرادات الفعلية الصادرة خلال سنة الموازنة أقل من ثلثي مصادر الإيرادات d. لا يتم إصدار أية تقارير حول الإيرادات الفعلية خلال السنة e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>88. هل تقوم التقارير الصادرة للجمهور خلال سنة الموازنة بمقارنة الإيرادات الفعلية التي تحققت حتى تاريخ الإصدار مع التقديرات الأصلية للفترة المعنية (والواردة في الموازنة المقررة) أو مع نفس الفترة من العام السابق؟</p> <p>a. نعم، يجري عقد مقارنات لجميع مصادر الإيرادات b. نعم، يجري عقد مقارنات تغطي ثلثي مصادر الإيرادات على الأقل، ولكن ليس كلها c. نعم، يجري عقد مقارنات تغطي أقل من ثلثي مصادر الإيرادات d. كلا، لا يتم عقد مقارنات، أو لا يتم إصدار أية تقارير للجمهور خلال السنة e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>89. هل تصدر الحكومة تقارير للجمهور خلال سنة الموازنة حول الاقتراض الفعلي؟</p> <p>a. تصدر تقارير الاقتراض الفعلي خلال السنة كل شهر على الأقل b. تصدر تقارير الاقتراض الفعلي خلال السنة كل فصل على الأقل c. تصدر تقارير الاقتراض الفعلي خلال السنة كل نصف عام على الأقل d. لا يتم إصدار تقارير حول الاقتراض الفعلي خلال السنة e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>

	<p>90. هل تقدم التقارير الصادرة للجمهور خلال السنة حول الاقتراض الفعلي معلومات تخص سنة الموازنة حول تركيبة الدين الحكومي (معدلات الفائدة، مواعيد استحقاق الديون، العملة التي تسدد بها)؟</p> <p>a. نعم، يتم تقديم معلومات تفصيلية حول تركيبة الدين الحكومي b. نعم، يتم تقديم معلومات إضافية أساسية حول تركيبة الدين الحكومي، لكنها تستبعد بعض التفاصيل c. نعم، يتم تقديم معلومات إضافية حول تركيبة الدين الحكومي، لكنها تفتقر إلى تفاصيل هامة d. كلا، لا يتم تقديم معلومات إضافية حول تركيبة الدين الحكومي، أو لا تصدر تقارير خلال السنة حول الاقتراض e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>91. بالنسبة للتقارير الصادرة للجمهور خلال السنة حول الإنفاق الفعلي، ما هو الزمن الفاصل بين الفترة التي يغطيها التقرير وبين تاريخ إصداره (مثال: هل تصدر التقارير الفصلية بعد أقل من 4 أسابيع على انتهاء الفصل المعني)؟</p> <p>a. تصدر التقارير بعد شهر أو أقل من نهاية الفترة المعنية b. تصدر التقارير بعد شهرين أو أقل (ولكن أكثر من شهر) من نهاية الفترة المعنية c. تصدر التقارير بعد أكثر من شهرين من نهاية الفترة المعنية d. لا يتم إصدار تقارير خلال السنة e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>92. هل تصدر الحكومة للجمهور في منتصف العام عرضاً عاماً حول الموازنة يناقش التغيرات في المشهد الاقتصادي منذ تاريخ إقرار الموازنة؟</p> <p>a. نعم، يتضمن عرض منتصف العام مناقشة شاملة للأداء الاقتصادي، تتضمن مراجعة التوقعات لكل السنة المالية وتأثيراتها على الموازنة b. نعم، يتضمن عرض منتصف العام مناقشة للأداء الاقتصادي، لكنها تفتقر إلى بعض التفاصيل c. نعم، يتضمن عرض منتصف العام مناقشة للأداء الاقتصادي، لكنها تفتقر إلى تفاصيل هامة d. كلا، لا يتضمن عرض منتصف العام مناقشة للأداء الاقتصادي، أو أن الحكومة لا تصدر مثل هذا العرض أبداً e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>

	<p>93. هل تصدر الحكومة للجمهور في منتصف العام عرضاً عاماً حول الموازنة يتضمن توقعات محدثة حول الإنفاق تخص سنة الموازنة؟</p> <p>a. نعم، يتضمن عرض منتصف العام توقعات محدثة حول الإنفاق لكامل السنة المالية، تقدم معلومات تفصيلية حول أسباب تغير التوقعات عن المستويات الموجودة في الموازنة المقررة</p> <p>b. نعم، يتضمن عرض منتصف العام توقعات محدثة حول الإنفاق، ولكنه يغفل بعض التفاصيل حول أسباب تغير التوقعات</p> <p>c. نعم، يتضمن عرض منتصف العام توقعات محدثة حول الإنفاق، ولكنه يفتقر إلى تفاصيل هامة حول أسباب تغير التوقعات</p> <p>d. كلا، لا يتضمن عرض منتصف العام توقعات محدثة حول الإنفاق للسنة الحالية، أو أن الحكومة لا تصدر في منتصف العام عرضاً عاماً حول الموازنة</p> <p>e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>94. ما هي أكثر التفاصيل يتم عرضها في تقرير منتصف العام حول الإنفاق؟</p> <p>a. يتضمن عرض منتصف العام تفاصيل الإنفاق على مستوى البرامج</p> <p>b. يتضمن عرض منتصف العام الأرقام الإجمالية للنفقات حسب التصنيف الإداري (أو الوظيفي) إضافة إلى بعض التفاصيل (مثل الأرقام الإجمالية لبعض الأقسام الفرعية في البرامج الكبرى)</p> <p>c. يتضمن عرض منتصف العام فقط الأرقام الإجمالية حسب التصنيف الإداري (أو الوظيفي)</p> <p>d. يتضمن عرض منتصف العام معلومات أقل من الأرقام الإجمالية للنفقات حسب التصنيف الإداري (أو الوظيفي)، أو أن الحكومة لا تصدر في منتصف العام عرضاً عاماً حول الموازنة</p> <p>e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>95. هل تصدر الحكومة للجمهور في منتصف العام عرضاً عاماً حول الموازنة يتضمن توقعات محدثة حول الإيرادات التي تخص سنة الموازنة؟</p> <p>a. نعم، يتضمن عرض منتصف العام توقعات محدثة حول الإيرادات لكامل السنة المالية، تقدم معلومات تفصيلية حول أسباب تغير التوقعات عن المستويات الموجودة في الموازنة المقررة</p> <p>b. نعم، يتضمن عرض منتصف العام توقعات محدثة حول الإيرادات، ولكنه يغفل بعض التفاصيل حول أسباب تغير التوقعات</p> <p>c. نعم، يتضمن عرض منتصف العام توقعات محدثة حول الإيرادات، ولكنه يفتقر إلى تفاصيل هامة حول أسباب تغير التوقعات</p> <p>d. كلا، لا يتضمن عرض منتصف العام توقعات محدثة حول الإيرادات للسنة الحالية، أو أن الحكومة لا تصدر في منتصف العام عرضاً عاماً حول الموازنة</p> <p>e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>

	<p>96. هل تطلب الحكومة تدخل السلطة التشريعية عندما تجري مناقلات بين مخصصات الوحدات الإدارية (باستثناء الحالات التي يكون فيها المبلغ المعني أقل من الحد الأدنى الذي تنص عليه القوانين أو الأنظمة)؟</p> <p>a. نعم تطلب الحكومة موافقة السلطة التشريعية قبل إجراء المناقلات بين مخصصات الوحدات الإدارية b. نعم، تقوم الحكومة بإعلام السلطة التشريعية قبل إجراء مناقلات بين مخصصات الموازنة، مما يعطي السلطة التشريعية فرصة الاعتراض على أو تعديل المناقلات المقترحة c. نعم تطلب الحكومة موافقة السلطة التشريعية، ولكن بعد إجراء المناقلات بين بنود الموازنة d. كلا، تجري الحكومة المناقلات المذكورة دون طلب موافقة السلطة التشريعية، أو أن المبلغ الذي تنص عليه القوانين أو الأنظمة كبير لدرجة يقوض معها الأمن العام والمساءلة (يرجى وصف الترتيبات أدناه) e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>97. هل جرت خلال العام الماضي حالات موثقة تم فيها طرح عطاءات حكومية لشراء بضائع وخدمات بدون الالتزام بالإجراءات العلنية والنافسية؟</p> <p>a. لم تسجل خلال العام الماضي أية حالة حول عدم إتباع طرح العطاءات للإجراءات العلنية والنافسية b. التزمت عمليات طرح العطاءات للبضائع والخدمات دوماً بإجراءات العلنية والنافسية، ولكن تم تسجيل بعض الخروقات c. التزمت العطاءات لشراء البضائع والخدمات بإجراءات العلنية والنافسية في العديد من الحالات، ولكن تم تسجيل حالات هامة من الخروقات d. كلا، العطاءات لشراء البضائع والخدمات ليست علنية في الواقع e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>98. متى تقوم السلطة التشريعية عادةً بإقرار الموازونات التكميلية؟</p> <p>a. يتم إقرار الموازونات التكميلية قبل إنفاق الأموال، أو أن الحكومة نادراً ما تقترح موازونات تكميلية (يرجى التوضيح) b. يتم إقرار الموازونات التكميلية بعد إنفاق الأموال، أو أن الحكومة تنفذ الموازونات التكميلية دون طلب موافقة السلطة التشريعية إطلافاً (يرجى التحديد) c. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>99. ما هو حجم الموازونات التكميلية التي تطلب موافقة السلطة التشريعية في معظم السنوات قياساً بالموازنة الأصلية؟</p> <p>a. الموازونات التكميلية تعادل عموماً 2% أو أقل من الموازنة الأصلية b. الموازونات التكميلية تعادل عموماً أكثر من 2% (ولكن أقل من 5%) من الموازنة الأصلية c. الموازونات التكميلية تعادل عموماً أكثر من 5% (ولكن أقل من 10%) من الموازنة الأصلية d. الموازونات التكميلية تعادل عموماً 10% أو أكثر من الموازنة الأصلية، أو لا تتوفر للجمهور معلومات كافية حول حجم الموازونات التكميلية e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>

<p>100. متى يوافق البرلمان على إنفاق اعتمادات الطوارئ أو الالتزامات المالية الأخرى التي لم يوضع لها غرض محدد في الموازنة؟</p> <p>a. تتم الموافقة على النفقات قبل إنفاق الاعتمادات، أو أن الموازنة لا تتضمن اعتمادات طوارئ أو اعتمادات أخرى ليس لها غرض محدد</p> <p>b. تتم الموافقة على النفقات بعد إنفاق الاعتمادات، ولكن قبل نهاية السنة المالية</p> <p>c. تتم الموافقة على النفقات بعد نهاية السنة المالية (في الموازنة التالية مثلاً)</p> <p>d. تتم مثل هذه النفقات بدون موافقة البرلمان</p> <p>e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>

تقرير نهاية السنة والهيئة العليا للتدقيق المالي	
	<p>101. بعد كم من الوقت على انتهاء سنة الموازنة تنشر الحكومة للجمهور تقرير نهاية السنة الذي يناقش النتائج الفعلية للموازنة خلال السنة المعنية؟</p> <p>a. ينشر تقرير نهاية السنة بعد ستة أشهر أو أقل من انتهاء السنة المالية b. ينشر التقرير بعد 12 شهراً أو أقل (ولكن بعد أكثر من ستة أشهر) من انتهاء السنة المالية c. ينشر التقرير بعد أكثر من 12 شهراً من انتهاء السنة المالية d. لا تقوم الحكومة بنشر تقرير نهاية السنة حول الموازنة e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p style="text-align: right;"><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>102. هل تم تدقيق بيانات النتائج الفعلية للموازنة في تقرير نهاية السنة؟</p> <p>a. نعم، تخضع جميع بيانات النتائج الفعلية للموازنة إلى التدقيق b. يخضع ثلثا بيانات النتائج الفعلية للموازنة على الأقل إلى التدقيق، ولكن ليس كلها c. يخضع أقل من ثلثي بيانات النتائج الفعلية للموازنة إلى التدقيق d. لا يخضع أي من بيانات النتائج الفعلية للموازنة إلى التدقيق، أو أنه لا يتم إصدار تقرير نهاية السنة e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p style="text-align: right;"><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>103. هل يقدم تقرير نهاية السنة شرحاً للفروق بين الأرقام المقررة (بما فيها التعديلات التي أقرها البرلمان خلال سنة الموازنة) وبين النتائج الفعلية للإنفاق؟</p> <p>a. نعم، يتم تقديم شرح تفصيلي للفروق، وهو يشمل شروطاً وتقديرات كمية b. نعم، يتم تقديم شرح يبين الفروق الأساسية، ولكن تستبعد بعض التفاصيل c. نعم، يتم تقديم بعض الشروح، ولكنها تقتصر إلى تفاصيل هامة d. كلا، لا يتم تقديم الشروح، أو لا يتم إصدار مثل هذا التقرير e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p style="text-align: right;"><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>104. ما هو مستوى التفاصيل التي يركز عليها الشرح الوارد في تقرير نهاية السنة حول الفرق بين الأرقام المقررة في الموازنة والنتائج الفعلية للإنفاق؟</p> <p>a. يركز الشرح المتعلق بالفرق بين الأرقام المقررة والنتائج الفعلية للإنفاق على مستوى البرامج b. يركز الشرح على الأرقام الإجمالية حسب التصنيف الإداري (أو الوظيفي)، أو على مستوى أدنى من التفاصيل (ولكن ليس على مستوى البرامج في جميع الحالات) c. يركز الشرح على مستوى أعلى من الأرقام الإجمالية حسب التصنيف الإداري (أو الوظيفي) d. لا يتم تقديم الشروح، أو لا يتم إصدار مثل هذا التقرير e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p style="text-align: right;"><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>

	<p>105. هل يقدم تقرير نهاية السنة شرحاً للفروق بين الأرقام المقررة (بما فيها التعديلات التي أقرها البرلمان خلال سنة الموازنة) وبين النتائج الفعلية للإيرادات؟</p> <p>a. نعم، يتم تقديم شرح تفصيلي للفروق، وهو يشمل شروحات وتقديرات كمية b. نعم، يتم تقديم شرح يبين الفروق الأساسية، ولكن تستبعد بعض التفاصيل c. نعم، يتم تقديم بعض الشروح، ولكنها تفتقر إلى تفاصيل هامة d. كلا، لا يتم تقديم الشروح، أو لا يتم إصدار مثل هذا التقرير e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>106. هل يقدم تقرير نهاية السنة شرحاً للفروق بين التقديرات الاقتصادية الكلية الأصلية للسنة المالية وبين النتائج الفعلية لهذه السنة؟</p> <p>a. نعم، يتم تقديم شرح تفصيلي للفروق، وهو يشمل شروحات وتقديرات كمية b. نعم، يتم تقديم شرح يبين الفروق الأساسية، ولكن تستبعد بعض التفاصيل c. نعم، يتم تقديم بعض الشروح، ولكنها تفتقر إلى تفاصيل هامة d. كلا، لا يتم تقديم الشروح، أو لا يتم إصدار مثل هذا التقرير e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>107. هل يقدم تقرير نهاية السنة شرحاً للفروق بين التقديرات الأصلية للبيانات غير المالية وبين النتائج الفعلية للسنة المالية؟</p> <p>a. نعم، يتم تقديم شرح تفصيلي للفروق، وهو يشمل شروحات وتقديرات كمية b. نعم، يتم تقديم شرح يبين الفروق الأساسية، ولكن تستبعد بعض التفاصيل c. نعم، يتم تقديم بعض الشروح، ولكنها تفتقر إلى تفاصيل هامة d. كلا، لا يتم تقديم الشروح، أو لا يتم إصدار مثل هذا التقرير e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>108. هل يقدم تقرير نهاية السنة شرحاً للفروق بين مؤشرات الأداء الأصلية وبين النتائج الفعلية؟</p> <p>a. نعم، يتم تقديم شرح تفصيلي للفروق، وهو يشمل شروحات وتقديرات كمية b. نعم، يتم تقديم شرح يبين الفروق الأساسية، ولكن تستبعد بعض التفاصيل c. نعم، يتم تقديم بعض الشروح، ولكنها تفتقر إلى تفاصيل هامة d. كلا، لا يتم تقديم الشروح، أو لا يتم إصدار مثل هذا التقرير e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>

	<p>109. هل يقدم تقرير نهاية السنة شرحاً للفروق بين الاعتمادات المقررة المخصصة للفئات الأشد فقراً من السكان في البلد وبين النتائج الفعلية؟</p> <p>a. نعم، يتم تقديم شرح تفصيلي للفروق، وهو يشمل شروحات وتقديرات كمية b. نعم، يتم تقديم شرح يبين الفروق الأساسية، ولكن تستبعد بعض التفاصيل c. نعم، يتم تقديم بعض الشروح، ولكنها تفتقر إلى تفاصيل هامة d. كلا، لا يتم تقديم الشروح، أو لا يتم إصدار مثل هذا التقرير e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>110. هل يعرض تقرير نهاية السنة النتائج الحقيقية لإنفاق التمويلات الإضافية في الموازنة؟</p> <p>a. نعم، يتم تقديم معلومات تفصيلية حول النتائج الفعلية للاعتمادات الإضافية، وهي تشمل شروحات وتقديرات كمية b. نعم، يتم تقديم معلومات تبين القضايا الأساسية، ولكن تستبعد بعض التفاصيل c. نعم، يتم تقديم بعض المعلومات، ولكنها تفتقر إلى تفاصيل هامة d. كلا، لا يتم تقديم معلومات حول النتائج الفعلية للاعتمادات الإضافية، أو لا يتم إصدار مثل هذا التقرير e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>استقلالية وأداء الهيئة العليا للتدقيق المالي</p>
	<p>111. بعد كم من الوقت على انتهاء السنة المالية يجري تدقيق الأرقام السنوية النهائية لإنفاق الوحدات الإدارية المحلية (باستثناء البرامج السرية) ونشرها للجمهور؟</p> <p>a. يتم نشر الأرقام النهائية المدققة على الجمهور بعد ستة أشهر أو أقل من نهاية السنة المالية b. يتم نشر الأرقام النهائية المدققة بعد 12 شهراً أو أقل (ولكن بعد أكثر من ستة أشهر) من نهاية السنة المالية c. يتم نشر الأرقام النهائية المدققة بعد أكثر من 12 شهراً، ولكن خلال 24 شهراً من نهاية السنة المالية d. لا يتم إكمال الأرقام النهائية المدققة خلال 24 شهراً من نهاية السنة المالية، أو أنها لا تنشر للجمهور e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>112. ما هي نسبة النفقات السنوية التي خضعت للتدقيق (باستثناء البرامج السرية) وتم نشر تقرير/تقارير عنها للجمهور بعد سنتين من انتهاء السنة المالية؟</p> <p>a. تم تدقيق جميع النفقات ونشر تقارير عنها للجمهور b. تم تدقيق نفقات تمثل ثلثي برامج الإنفاق على الأقل، ولكن ليس كلها c. تم تدقيق نفقات تمثل أقل من ثلثي برامج الإنفاق d. لم يتم تدقيق أية نفقات، أو لم يتم نشر تقارير التدقيق للجمهور، أو لم يتم نشرها بعد مرور أكثر من 24 شهراً على نهاية السنة المالية. e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>

	<p>113. هل يتضمن تقرير/تقارير التدقيق السنوية التي تنشر على الجمهور، ملخصاً عاماً؟</p> <p>a. جميع تقارير التدقيق تتضمن ملخصات عامة عن محتوى التقرير. b. لا تتضمن تقارير التدقيق ملخصات عامة، أو لا يتم نشر مثل هذه التقارير للجمهور، أو يتم نشرها بعد أكثر من 24 شهراً من نهاية السنة المالية. c. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>114. هل يتطلب الأمر موافقة سلطة أخرى غير الحكومة (كالسلطة التشريعية أو القضائية مثلاً) قبل إعفاء رئيس الهيئة العليا للتدقيق المالي (رئيس ديوان المحاسبة) من منصبه؟</p> <p>a. نعم، لا يجوز إعفاء رئيس الهيئة العليا للتدقيق المالي من منصبه إلا من قبل البرلمان أو السلطة القضائية، أو أن البرلمان أو السلطة القضائية يجب أن يعطيا الموافقة النهائية قبل تنفيذ الإعفاء b. كلا، تستطيع الحكومة إعفاء رئيس الهيئة العليا للتدقيق المالي من منصبه بدون الحصول على الموافقة النهائية من السلطة القضائية أو البرلمان c. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>115. هل تقوم الهيئة العليا للتدقيق المالي بنشر تقارير تدقيق الاعتمادات الإضافية في الموازنة للجمهور؟</p> <p>a. نعم، تقوم الهيئة العليا للتدقيق المالي بنشر تقارير تدقيق جميع الاعتمادات الإضافية للجمهور b. نعم، تقوم الهيئة العليا للتدقيق المالي بنشر تقارير تدقيق تغطي ثلثي الاعتمادات الإضافية على الأقل، ولكن ليس كلها c. نعم، تقوم الهيئة العليا للتدقيق المالي بنشر تقارير تدقيق تغطي أقل من ثلثي الاعتمادات الإضافية d. كلا، لا تقوم الهيئة العليا للتدقيق المالي بنشر تقارير تدقيق الاعتمادات الإضافية على الجمهور، أو أنها لا تقوم بتدقيق مثل هذه الاعتمادات، أو يتم نشر مثل هذه التقارير بعد أكثر من 24 شهراً من نهاية السنة المالية. e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>116. بالإضافة إلى عمليات التدقيق المقررة في نهاية العام، هل تملك الهيئة العليا للتدقيق المالي صلاحيات قانونية لإجراء مثل هذا التدقيق عندما ترغب بذلك؟</p> <p>a. تملك الهيئة العليا للتدقيق المالي صلاحيات قانونية كاملة لتقرير ما هي خطوات التدقيق التي تريد إجراؤها b. تملك الهيئة العليا للتدقيق المالي صلاحيات كبيرة، لكنها تواجه بعض القيود c. تملك الهيئة العليا للتدقيق المالي بعض الصلاحيات، ولكنها تواجه قيوداً كبيرة d. لا تملك الهيئة العليا للتدقيق المالي صلاحيات قانونية لتقرير ما هي خطوات التدقيق التي تريد إجراؤها e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>

	<p>117. من يقرر موازنة الهيئة العليا للتدقيق المالي؟</p> <p>a. يتم إقرار موازنة الهيئة العليا للتدقيق المالي من قبل البرلمان أو السلطة القضائية (أو من قبل جهة مستقلة)، والاعتمادات المخصصة تغطي إلى حد كبير الموارد التي تحتاجها الهيئة لإنجاز مهامها</p> <p>b. يتم إقرار موازنة الهيئة العليا للتدقيق المالي من قبل الحكومة، والاعتمادات المخصصة تغطي إلى حد كبير الموارد التي تحتاجها الهيئة لإنجاز مهامها</p> <p>c. يتم إقرار موازنة الهيئة العليا للتدقيق المالي من قبل البرلمان أو السلطة القضائية (أو من قبل جهة مستقلة)، لكن الاعتمادات المخصصة لا تغطي الموارد التي تحتاجها الهيئة لإنجاز مهامها</p> <p>d. يتم إقرار موازنة الهيئة العليا للتدقيق المالي من قبل الحكومة، لكن الاعتمادات المخصصة لا تغطي الموارد التي تحتاجها الهيئة لإنجاز مهامها</p> <p>e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>118. هل توظف الهيئة العليا للتدقيق المالي كوارد مختارة للقيام بتدقيق حسابات هيئات الحكومة المركزية المتعلقة بقطاع الأمن (الجيش، الشرطة، والاستخبارات)؟</p> <p>a. توظف الهيئة العليا للتدقيق المالي كادراً مختاراً. وتنسجم مستويات التعيين إلى حد كبير مع الموارد التي تحتاجها الهيئة لأداء مهمتها.</p> <p>b. توظف الهيئة العليا للتدقيق المالي كادراً مختاراً، ولكن مستوى هؤلاء يضع بعض التقييدات على الهيئة أثناء أداء مهامها.</p> <p>c. توظف الهيئة العليا للتدقيق المالي كادراً مختاراً ولكن مستوى هؤلاء يضع تقييدات كبيرة على الهيئة أثناء أداء مهامها.</p> <p>d. لا تقوم الهيئة بتعيين كوادر لتدقيق قطاع الأمن، أو أنها لا تقوم بتدقيق هذا القطاع.</p> <p>e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>119. هل تمتلك الهيئة العليا للتدقيق المالي آليات رسمية للتواصل مع الجمهور أو لتلقي الشكاوي والاقتراحات التي تساعد في تحديد برنامج التدقيق (أي تحديد الهيئات والبرامج والمشاريع التي ستعمل على تدقيقها)؟</p> <p>a. نعم تمتلك الهيئة آليات للتواصل مع الجمهور وقد تلقت ما يزيد على 100 رسالة منهم خلال العام المنصرم.</p> <p>b. نعم تمتلك الهيئة آليات للتواصل مع الجمهور وقد تلقت ما بين 10 إلى 100 رسالة من الجمهور خلال العام المنصرم</p> <p>c. نعم تمتلك الهيئة آليات للتواصل مع الجمهور إلا أنها لم تتلق إلا القليل من الرسائل (أقل من عشرة) أو أنها لم تتلق أية معلومات منهم عن مواضيع محتملة تتعلق بالتدقيق.</p> <p>d. لا. لا تمتلك الهيئة آليات رسمية للتواصل مع الجمهور.</p> <p>e. لا ينطبق</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>120. هل تقوم لجنة برلمانية بمراجعة تقارير التدقيق والتأكد من مضمونها؟</p> <p>a. نعم، تخضع جميع تقارير التدقيق للمراجعة</p> <p>b. نعم، تخضع معظم تقارير التدقيق للمراجعة</p> <p>c. نعم، تخضع بعض تقارير التدقيق للمراجعة</p> <p>d. كلا، لا تخضع تقارير التدقيق للمراجعة</p> <p>e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>

	<p>121. هل تضع الحكومة في متناول الجمهور تقريراً يعرض الخطوات التي اتخذتها لمعالجة توصيات ونتائج التدقيق حول ضرورة اتخاذ إجراءات علاجية؟</p> <p>a. نعم، تعلن الحكومة للجمهور عن الخطوات التي اتخذتها لمعالجة نتائج التدقيق b. نعم، تعلن الحكومة للجمهور معظم نتائج التدقيق c. نعم، تعلن الحكومة للجمهور بعض نتائج التدقيق d. كلا، لا تعلن الحكومة للجمهور عن الخطوات التي اتخذتها لمعالجة نتائج التدقيق e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>122. هل تقوم الهيئة العليا للتدقيق المالي أو البرلمان بنشر تقرير للجمهور يتابع الخطوات المتخذة من قبل الحكومة لمعالجة توصيات التدقيق</p> <p>a. نعم، يتم بانتظام نشر تقرير شامل يتابع الخطوات المتخذة من قبل الحكومة لمعالجة توصيات التدقيق b. نعم، يتم نشر تقرير يغطي التوصيات الأساسية للتدقيق، لكن تستبعد بعض التفاصيل c. نعم، يتم نشر تقرير، لكنه يفتقر إلى تفاصيل هامة d. كلا، لا يتم نشر مثل هذا التقرير، أو أنه يعد لأغراض التداول الداخلي فقط (يرجى التحديد) e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>
	<p>123. هل يتم تقديم تقارير تدقيق سنوية تتعلق بالأمن القومي (الجيش، الشرطة، الاستخبارات) والبرامج السرية الأخرى إلى البرلمان (أو إلى اللجنة المختصة)؟</p> <p>a. نعم، يتم إطلاع البرلمان على تقارير تدقيق تفصيلية متعلقة بقطاع الأمن والبرامج السرية الأخرى b. نعم، يتم إطلاع البرلمان على تقارير تدقيق حول البنود السرية، لكن تستبعد بعض التفاصيل c. نعم، يتم إطلاع البرلمان على تقارير تدقيق حول البنود السرية، لكنها تفتقر إلى تفاصيل هامة d. كلا، لا يتم إطلاع البرلمان على تقارير حول البنود السرية، أو أن البرامج السرية لا تخضع للتدقيق (يرجى التحديد) e. لا ينطبق/إجابة أخرى (يرجى التوضيح)</p> <p><u>تنويه و/أو تعليق</u></p>